



**Influenza Pandemic Emergency Check list:**  
**Be prepared NOT Scared**

- Food (at least one month's supply of non-perishable, canned and dried foods)
- Sugar and Salt (for re-hydration, if needed)
- Fresh water (two-four litres per adult/per day, a least one month's worth)
- Prescription/Non-prescription Medications (at least two month's worth)
- \*food, water, and medications must to be rotated
- Baby Food/canned milk
- Diapers
- Feeding bottles, etc
- Activities for children
- Pet items (food, water, litter, medications, appropriate size carrier with pet's name)
- Shampoo
- Soap
- Toothpaste
- Toilet paper
- Cleaners
- Cash (on hand in case ATMs not in use)
- Glasses/contact lenses and supplies
- Copies of essential family documents & ID for each family member
- Disposable gloves and masks
- Phone (a standard 'wired phone' or charged cell phone, as cordless won't work in a power outage)
- A gas heater and full bottle of gas
- Camping stove and fuel
- Garbage bags
- Candles
- Matches or lighter
- Portable radio (crank or battery operated)
- Flashlight
- Spare batteries
- Can opener
- First Aid kit
- Chlorine bleach
- Laundry soap

The Village of New Maryland has a Flu Pandemic Committee working for the residents of this community to help better prepare everyone in the event of a flu pandemic. Please do your part.

For more information please visit us at <http://www.vonm.ca>

This check list is a compilation of suggested items from a number of emergency agencies.



## **Liste de contrôle en cas de pandémie de grippe** **Soyez préparés et non effrayés!**

- Nourriture (s'approvisioner d'au moins un mois de vivres non-périssables, en conserve, aliments secs....)
  - Sucre et sel (pour hydratation, si nécessaire)
  - Eau fraîche (deux (2) à quatre (4) litres par adulte par jour, avec une réserve d'au moins un mois)
  - Médicaments (sur et sans ordonnance) avec réserve d'au moins deux (2) mois
- \*rappel de faire la 'rotation' de nourriture, eau, et médicaments
- Nourriture pour bébé/lait en conserve, couches pour bébé, biberons, etc...
  - Ouvre-boîtes
  - Articles de toilette, tel que shampooing, savon, dentifrice, papier de toilette, etc...
  - Jeux d'amusement/divertissement pour les enfants
  - Articles pour les animaux domestiques (nourriture, médicaments, litière, cage (avec le nom de l'animal))
  - Nettoyeurs
  - Sacs à ordures
  - Argent comptant (au cas où les guichets automatiques ne fonctionnent pas)
  - Lunettes/verres de contact (y compris, les produits d'entretien)
  - Documents essentiels (par exemple, certificat de naissance) et papier d'identification pour chaque membre de la famille
  - Masques et gants au latex (jetables)
  - Accès à un téléphone ordinaire ou cellulaire (et non pas 'mobile' qui ne fonctionnerait pas en cas de panne d'électricité)
  - Allumettes, allume-gaz, briquets
  - Chauffe-eau (appareil de chauffage à gaz) (y compris, bouteille de rechange)
  - Cuisinière à gaz, poêle de camping et combustible
  - Chandelles
  - Radio portatif (ou à manivelle ('crank'))
  - Lampes de poche
  - Piles supplémentaires
  - Trousse 'Premiers soins'
  - Eau de javel, détergent

Le village de New Maryland a établi un comité de préparation à la pandémie qui travaille au service de tous les citoyens dans le but d'informer et de parer contre toute éventualité. Nous avons TOUS un rôle à jouer!

Pour de plus amples informations, visitez notre site web à <http://www.vonm.ca>

Nota: Cette liste d'articles n'est pas exhaustive et nous provient de nombreuses agences de mesures d'urgence.